| * | Public Works and<br>Government Services |
|---|---|
|   | Canada                                  |

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

# **RETURN BIDS TO:**

# **RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  $\ensuremath{\mathsf{TPSGC}}$ 

11 Laurier St. / 11 rue Laurier Place du Portage, Phase III Core 0B2 / Noyau 0B2 Gatineau Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

# Revision to a Request for a Standing Offer Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Commercial Acquisitions & Fast Track Procurement Div/Div des Acquisitions commerciales et achats en régime accéléré L'Esplanade Laurier, East Tower 7th Floor 140 O'Connor, Street, Ottawa Ontario K1A 0R5

| Title - Sujet OFFICE SUPPLIES FOURN.                             | DE BUREAU            |                        |          |                                       |
|--|----------------------|------------------------|----------|---------------------------------------|
|  |                      | )<br>Date              |          |                                       |
|  |                      | 2019-08-09             |          |                                       |
| Client Reference No N° de référence du client Ar                 |                      | Amendment No N° modif. |          |                                       |
| File No N° de dossier<br>pd150.E60PD-19OSFB                      | CCC No./N° CCC       | - FMS No./I            | N° VME   |                                       |
| GETS Reference No N° de re                                       | éférence de SEAG     |                        |          |                                       |
| PW-\$\$PD-150-77284  |                      |                        |          |                                       |
| Date of Original Request for S<br>Date de la demande de l'offre  |                      | ginale                 | 20       | 019-06-13                             |
| Solicitation Closes  | - L'invitation       | prend                  | fin      | Time Zone                             |
| at - à 02:00 PM  |                      | •                      |          | Fuseau horaire                        |
| on - le 2019-08-23   |                      |                        |          | Eastern Daylight                      |
| Address Enquiries to: - Adres                                    | ser toutes questio   | ns à:                  | Buver    | Saving Time EDT Id - Id de l'acheteur |
| Fulham, Veronique  |                      |                        | pd150    |                                       |
| Telephone No N° de télépho                                       | ne                   | FAX No                 | N° de F  | λX                                    |
| (343) 550-1625 ( )   |                      | ( ) -                  |          |                                       |
| Delivery Required - Livraison exigée                             |                      |                        |          |                                       |
| Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service |                      |                        |          |                                       |
| AS PER CALL-UP   | ces et constructio   | 11.                    |          |                                       |
| AS PER CALL-UP TEL QUE COMMANDÉ                                  |                      |                        |          |                                       |
| (  |                      |                        |          |                                       |
|  |                      |                        |          |                                       |
|  |                      |                        |          |                                       |
|  |                      |                        |          |                                       |
|  |                      |                        |          |                                       |
|  |                      |                        |          |                                       |
|  |                      |                        |          |                                       |
| Security - Sécurité  |                      |                        |          |                                       |
| This revision does not change to                                 | he security requires | ments of the           | e Offer. |                                       |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| Acknowledgement copy required  | Yes - Oui          | No - Non        |
|--|--------------------|-----------------|
| Accusé de réception requis   |                    |                 |
| The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.  |                    |                 |
| Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.  |                    |                 |
|  |                    |                 |
|  |                    |                 |
| Signature  | Da                 | ate             |
| Signature  Name and title of person authorized to sign on la Nom et titre de la personne autorisée à signer a (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | behalf of offeror. | (type or print) |

Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.



| Solicitation No N° de sollicitation   | Amd/Amend | Buyer - Id de l'acheteur |  |
|---------------------------------------|-----------|--------------------------|--|
| E60PD-19OSFB/C                        | 06        | Pd150                    |  |
| File No N° du dossier<br>E60Pd-19OSFB |           |                          |  |

Cet amendement est soulevé afin de répondre aux questions de l'industrie ainsi que d'appliquer les changements suivants;

- 1. Répondre aux questions de l'industrie;
- 2. Modifier le TEOF dans l'annexe C- Tableau électronique d'offre financière.

1. Répondre aux questions de l'industrie;

## Question 001:

Nous avons passé au travers de la liste des changements et nous avons noté quelques erreurs. Ma question- est-ce nous devons considérer le TEOF comme ficher le plus mise à jour? Voici les erreurs :

## Réponse 001:

91-Supprimer - L'article se trouve dans le TEOF

803- Supprimer – L'article se trouve dans le TEOF

804- Supprimer – L'article se trouve dans le TEOF

1 069-Modifié – Supprimé du TEOF

## Réponse 006:

562-Supprimer – L'article se trouve dans le TEOF

608-Supprimer – Pas supprimé mais 607 est supprimé

613- Supprimer – L'article se trouve dans le TEOF

771-Supprimer – Pas supprimé mais 770 est supprimé

1 608-Supprimer – Pas supprimé mais 1 608 est supprimé

1 725- Supprimer - L'article se trouve dans le TEOF

1 931-Supprimer – Pas supprimé mais 1 930 est supprimé

1 933-Supprimer – Pas supprimé mais 1 932 est supprimé

1 935-Supprimer – Pas supprimé mais 1 934 est supprimé

2 533- Supprimer - L'article se trouve dans le TEOF

# Réponse 008:

1 882-CUP 072512007716 - Le TEOF montre encore 72512007792

# Réponse 001:

Les modifications suivantes ont été apportées aux articles dans le TEOF de l'annexe C et seront incluses dans le nouvel ensemble de fichiers électroniques (E-file Package- August 9 2019), en tant qu'Annexe C-TEOF (FR) V5:

# Réponse 001:

91- L'article reste dans le TEOF

803- Supprimé du TEOF

804- Supprimé du TEOF

1 069- Réintégré dans le TEOF

## Réponse 006:

562- Erreur, 562 reste, duplicata de 563 supprimé

608- Erreur, 608 reste, duplicata de 607 supprimé

613- Réintégré dans le TEOF

771- Erreur, 771 reste, duplicata de 770 supprimé

1 608- Erreur, 1 608 reste, duplicata de 1 609 supprimé

| Solicitation No N° de sollicitation E60PD-19OSFB/C | Amd/Amend<br>06 | Buyer - Id de l'acheteur<br>Pd150 |
|--|-----------------|-----------------------------------|
| File No N° du dossier<br>E60Pd-19OSFB              |                 |                                   |

1 725- Erreur, 1 725 reste, duplicata de 1 726 supprimé 1 931- Erreur, 1 931 reste, duplicata de 1 930 supprimé 1 933- Erreur, 1 933 reste, duplicata de 1 932 supprimé 1 935- Erreur, 1 935 reste, duplicata de 1 934 supprimé 2 533- Erreur, 2 533 reste, duplicata de 2 532 supprimé

## Réponse 008:

1 882-CUP 072512007716 - Modifié dans le TEOF

#### Question 002:

Avec les nombreux messages laissés chez CONROS, nous n'avons reçu aucune réponse de ce fabricant. Nous ne pouvons pas distribuer ce produit. Nous ne considérons pas CONROS comme une marque nationale et demandons de retirer les articles suivants du TEOF:

## Article:

| 82  | 833 | 852 |
|-----|-----|-----|
| 717 | 834 | 853 |
| 718 | 835 | 872 |
| 719 | 836 | 873 |

## Réponse 002 :

En processus de vérification. La réponse sera disponible dans le prochain amendement.

#### Question 003:

L'article 912 est distribué au Canada sous un nom commercial différent (Tensor ou Cresswell). À notre avis, ce n'est pas une marque nationale. Pourriez-vous supprimer ce produit du TEOF?

#### Réponse 003 :

L'article 912 est supprimé du TEOF.

## Question 004:

En réponse à la question 2 de la modification 004, le Canada a déclaré que les prix aberrants ne seraient pas examinés avec le fournisseur afin de confirmer s'ils respectaient la clause de durabilité, à savoir la rentabilité. Nous demandons que cette politique soit inversée car le fournisseur obtiendrait alors 0 point pour cet article, malgré le fait qu'il soit rentable pour ce fournisseur. Si un prix aberrant est identifié, nous demandons au Canada de le valider avec de la documentation au lieu d'attribuer 0 point. Une partie du travail du fournisseur consiste à travailler avec nos fournisseurs pour obtenir les coûts les plus bas possibles. Désormais, ces efforts auront un impact négatif sur l'ensemble de nos scores.

# Réponse 004:

Le prix aberrant n'est pas lié à la clause de prix stable. Comme indiqué à la question 2 de l'amendement 004 à la sollicitation: «Un prix aberrant est défini comme un prix dont la divergence de la norme est si grande qu'il a un impact sur la capacité de SPAC à évaluer les prix proposés pour un article de façon équitable».

SPAC comprend que le travail d'un fournisseur consiste à collaborer avec les fabricants pour obtenir le coût le plus bas possible. Toutefois, un prix aberrant n'est pas la même chose que le prix stable en termes de rentabilité.

Solicitation No. - N° de sollicitation Amd/Amend Buyer - Id de l'acheteur E60PD-19OSFB/C 06 Pd150
File No. - N° du dossier Client Ref. No. - N° de ref. du client E60PD-19OSFB

PSPC ne renversera pas cette clause.

#### Question 005:

En ce qui concerne le TEOF, veuillez confirmer l'unité de mesure car l'unité de mesure fournie pour chacun des articles suivants ne correspond pas aux informations du fabricant :

- Article 375 ST1DT613RT dit chacun, toutefois, la taille du paquet commun est une boîte de 100.
- Article 561 566 dit un paquet de 1; Toutefois, le paquet du fabricant est de 2.
- Article 609 654-IRPT dit un paquet de 24; toutefois, le paquet du fabricant est de 16
- Article 616 655-IRPT dit un paquet de 24; toutefois, le paquet du fabricant est de 16.
- Article 628 670-5AN dit un paquet de 12; cependant; le paquet du fabricant est 5. Est-ce 5x12=60 ou 5x2.4=12?
- Article 701 5305 dit chacun; cependant, le fabricant indique que cela devrait être une boîte de 100.
- Article 702 5309 dit chacun de 1; cependant, le fabricant indique qu.il s'agit d'une boîte de 50.
- Article 857 3620-6PK dit rouleau de 1; toutefois, les informations du fabricant indiquent que cela devrait être un paquet de 6.
- Article 859 3690-48x50-CLR dit rouleau de 1; cependant les informations du fabricant indiquent qu'il devrait s'agir d'un paquet de 6 rouleaux.
- Article 1253 724301 dit paquet de 2; toutefois, les informations du fabricant indiquent que cela devrait être un paquet de 4.
- Article 1508 139360 dit paquet de 100; cependant, les informations du fabricant indiquent que cela devrait être une boîte de 500.
- Article 1713 BKL7-C di tune caisse de 12, mais la description indique paquet de 2. Est-ce 12x2=24 au total ou 2x6=12 au total?
- Article 1793 1806754 dit boîte de 12; toutefois, les informations du fabricant indiquent un paquet de 8. S'agit-il de 12x8=96 ou de 8x1,5=12?
- Article 1796 1813872 dit boîte de 12; toutefois, les informations du fabricant indiquent un paquet de 4. S'agit-il de 12x4=48 ou de 4x3=12?
- Article 1807 indique boîte de 12 mais les informations du fabricant indiquent le paquet de 14. Doitil s'agir de 12x14=168 ou 14x0,0857=12?
- Article 1991 1884739 indique une boîte de 12; cependant les informations du fabricant indiquent qu'il s'agit d'une boîte de 36.
- Article 2033 56-8724 indique une boîte de 24; toutefois, les informations du fabricant indiquent un paquet de 12 boîtes de 24 ou 288 marqueurs.
- Article 2075 1743410 indique une boîte de 12; toutefois, les informations du fabricant indiquent qu'il s'agit d'un paquet de 4. S'agit-il de 12x4=48 ou de 4x3=12?
- Article 2837 48163 indique paquet de 100; cependant, le fabricant indique qu'il s'agit d'un paquet scellé de 1 000.
- Article 2973 ZER-2 indique une caisse de 12 mais la description indique un paquet de 2. Est-ce 12x2=24 ou 2x6=12?

# Réponse 005 :

Les modifications suivantes ont été apportées aux articles dans le TEOF de l'annexe C et seront incluses dans le nouvel ensemble de fichiers électroniques (E-file Package- August 9 2019), en tant qu'Annexe C-TEOF (FR) V5:

## Article

375- Modifié 609- Modifié 616- Modifié 616- Modifié

| Solicitation No N° de sollicitation | Amd/Amend | Buyer - Id de l'acheteur            |
|-------------------------------------|-----------|-------------------------------------|
| E60PD-19OSFB/C                      | 06        | Pd150                               |
| File No N° du dossier               |           | Client Ref. No N° de ref. du client |
| E60PD-19OSFB                        |           |                                     |

| 628- Modifié               | 1 793- Modifié                               |
|----------------------------|--|
| 701- Modifié               | 1 796- Modifié                               |
| 702- Modifié               | 1 807- Modifié                               |
| 857- Modifié               | 1 991- Modifié                               |
| 859- Modifié               | 2 033- Même                                  |
| 1 242- Supprimé            | 2 075- Modifié                               |
| 1 253- Modifié             | 2 837- Même, clarifié c'est un paquet de 100 |
| 1 508- Même, paquet de 100 | feuilles                                     |
| 1 713- Même, clarifié      | 2 973- Modifié                               |

## Question 006:

Voici les articles du TEOF où nous demandons de la clarification :

Article #564 Demande pour paquet de 1 mais produit vient en paquet de 2
Article #572 Demande est pour chacun de 1 mais produit vient en paquet de 2
Article # 2 601 Demande est pour une boîte de 48 mais le produit vient en boîte de 12
Article # 1 974 Produit vient en kit 4 marqueurs fins/ 8 burins, une gomme à effacer et un produit de nettoyage- unité indique boîte de 12- est-ce que vous voulez un prix pour 12 kits ??
Article # 2 901 indique paquet de 5 mais demande pour un paquet de 10 dans unité de vente

## Réponse 006:

Les modifications suivantes ont été apportées aux articles dans le TEOF de l'annexe C et seront incluses dans le nouvel ensemble de fichiers électroniques (E-file Package- August 9 2019), en tant qu'Annexe C-TEOF (FR) V5:

## Article

|                                | 2 601- TEOF indique boîte de 12 |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 564- TEOF indique paquet de 12 | 1 974- Modifié à chacun de 1    |
| 572- Modifié                   | 2 901- Modifié                  |

#### Question 007:

AMAX nous a envoyé une lettre informant que l'article 1 540 avait été discontinué. Pourriez-vous s'il-vous-plaît supprimer cet article dans le TEOF?

# Réponse 007:

L'article 1 540 est supprimé du TEOF.

# Question 008:

Dans la section I : Offre technique dans le premier paragraphe : « dans leur offre technique, les offrants doivent expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux ». Vous voulez une brève description de notre service à la clientèle c'est bien cela. Voulez-vous un bref historique de l'entreprise?

# Réponse 008 :

Cette section fait référence à l'article 4.1.1.1 Critères techniques obligatoires.

Solicitation No. - N° de sollicitation Amd/Amend Buyer - Id de l'acheteur
E60PD-19OSFB/C 06 Pd150
File No. - N° du dossier Client Ref. No. - N° de ref. du client
E60PD-19OSFB

# 4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

L'offrant doit soumettre les documents suivants avec leur offre :

a. L'offrant doit présenter un profil d'entreprise, montrant qu'il a la capacité d'exécuter la portée complète du besoin, tel que décrit dans le besoin.

Le profil de l'entreprise doit comprendre entre autres :

- L'historique de l'entreprise;
- Leur statut de concessionnaire autorisé pour les produits offerts;
- Leur capacité de respecter la garantie du fabricant relativement aux produits offerts;
- Leur mode de livraison (par une flotte de véhicules ou un transporteur indépendant);
- Une description des stocks de l'entreprise et de son infrastructure d'entreposage;
- Une description du système de gestion et de suivi des commandes:
- La nature de sa participation à des programmes écologiques, s'il y a lieu.
- b. L'offrant est obligé d'accepter les paiements par carte de crédit.
- c. L'offrant doit certifier qu'il est en mesure d'offrir des services bilingues dans les régions désignées bilingues, tel que spécifié dans la Partie 2 de cette DOC
- d. L'offrant doit compléter et fournir le tableau électronique d'offre financière (TEOF) de l'annexe C conformément aux instructions de l'appendice 1- Instructions pour remplir le Tableau électronique d'offre financière.
- e. L'offrant doit identifier dans la colonne "Q" les articles qui sont répertoriés et les articles qui ne sont pas répertoriés. L'offrant doit démontrer qu'au minimum 50% des articles énumérés dans le TEOF sont des articles répertoriés.
- f. L'offrant doit remplir tous les champs du document "en blanc" ou "à remplir", où il est indiqué de fournir des renseignements.
- 2. Modifier le TEOF dans l'annexe C- Tableau électronique d'offre financière.

Annexe C- Tableau électronique d'offre financière est modifiée comme suit :

**Supprimer**: Annexe C-TEOF (FR) V4 **Insérer**: Annexe C-TEOF (FR) V5

Annexe C- TEOF (FR) V5 est attaché en tant qu'attachement électronique dans le « E-file Package-August 9, 2019 ».

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.